



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 314 ]  
No. 314]

नई दिल्ली, बुधवार, अप्रैल 2, 2003/चैत्र 12, 1925  
NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 2, 2003/CHAITRA 12, 1925

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 अप्रैल, 2003

सं. 4(आर ई-2003)/2002—2007

का. आ. 391(अ).—निर्यात और आयात नीति, 2002—2007 के पैरा 1.1 और 2.4 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा समय-समय पर यथासंशोधित, निर्यात और आयात मदों के आई टी सी (एचएस) वर्गीकरण, 2002—2007 में निम्नलिखित संशोधन करती है :—

2. अधिसूचना सं. 50 (आर ई-2001)/1997—2002 दिनांक 22 मार्च, 2002 और अधिसूचना सं. 7, दिनांक 12 अप्रैल, 2002 और सार्वजनिक सूचना सं. 8, दिनांक 19 अप्रैल, 2002 के अन्तर्गत 31 मार्च, 2003 तक क्रमशः 2 लाख मी. टन, 1 लाख मी. टन, और 6 लाख मी. टन प्याज का निर्यात करने की अनुमति दी गई थी। महानिदेशक, विदेश व्यापार ने अब निर्णय लिया है कि उक्त अधिसूचनाओं के तहत जारी की गई मात्रा में से अप्रयुक्त शेष प्याजों का 30 जून, 2003 तक निर्यात करने की अनुमति होगी।

3. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. 01/91/162/430/ए एम-99/पी सी-3]

एल. मानसिंह, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE  
AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd April, 2003

No. 4 (RE-2003)/2002—2007

S.O. 391(E).—In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Paragraph 1.1 and 2.4 of the Export and Import Policy, 2002—2007 the Central Government hereby makes the following amendments in the ITC(HS) Classifications of Export and Import Items, 2002—2007.

2. In continuation of Notification No. 50 (RE-2001)/1997—2002 dated the 22nd March, 2002, and Notification No. 7 dated 12th April, 2002 and Public Notice No. 8, dated 19th April, 2002 releasing thereby the quantity of 2 Lakh MTs., 1 Lakh MTs. and 6 Lakh MTs. of onion for export up to 31st March, 2003 respectively the Director General of Foreign Trade has now decided that unutilised balance quantity of onions released under the above notification shall be allowed for export up to 30th June, 2003.

3. This issues in the Public interest.

[F.No. 01/91/162/430/AM-99/PC-III]

L. MANSINGH, Director General of Foreign Trade